

ST. GEORGE ORTHODOX CHURCH



5191 LENNON ROAD, FLINT, MI 48507

(810) 732-0720 / saintgeorgeflint@gmail.com

saintgeorgeflint.org

April 06, 2025

SATURDAY: VESPER SERVICE @ 400 P.M.

SUNDAY: ORTHROS @ 8:50 A.M. - DIVINE LITURGY @ 10:00 A.M.

CONFESSION BY APPOINTMENT

V. REV. FR. AMIN HOULI

CELL: (248) 709-1186

EMAIL: pastorstgf@gmail.com

REV. FR. MICHAEL BASSETT

CELL: (989) 627-9580

EMAIL: frdnmike@gmail.com

Welcome to St. George! Thank you for attending today's Divine Services. If you are a first-time visitor, please register your visit by completing the guest book located in the narthex. We would appreciate getting to meet you after liturgy, so feel free to join us during Coffee Fellowship! Every Sunday we remember the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ. The word "Liturgy" means work of the people that means everyone participates through singing, praying, hearing the teaching, and opening our hearts to allow God's grace to enter. Anyone interested in learning more about our faith are encouraged to speak with one of our clergy.

Guidelines for Receiving Holy Communion for Orthodox Christians: Orthodox Christians fully participate in the celebration of the Eucharist by receiving Holy Communion in fulfillment of Christ's command to eat His Body and drink His Blood. In order to be properly prepared to receive Holy Communion, the faithful should fast (no food or drink from midnight the night before), the Sacrament of Confession (7 years and older) within the last 2 months, being at peace with others, and striving to always love God and their neighbor. Frequent communion and regular confession are recommended for all faithful Orthodox Christians.

For other Christians: We welcome you to this celebration of the Divine Liturgy. Unfortunately we cannot extend to you a general invitation to receive Holy Communion. Orthodox Christian's believe that the Eucharist is an action of the celebrating community signify-

ing a oneness in faith, life, and worship of our community. Reception of the Eucharist by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist, but for which we must all pray. All, however, are welcome to partake of the blessed bread (antidoron) which will be given when coming forward to venerate (kiss) the Holy Cross and receive the final blessing from the priest. Again, welcome!

**FIFTH SUNDAY OF GREAT LENT COMMEMORATION OF OUR
RIGHTEOUS MOTHER MARY OF EGYPT, EUTYCHIOS, PATRIARCH OF
CONSTANTINOPLE; VENERABLE PLATONIDA OF NISIBIS IN SYRIA**

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE EIGHT

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the threeday burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

أبوليتيكيون القيامة بالحن الثامن
أَحْدَرْتُ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُتَحَنِّينَ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ أَيَّامَ، لِكَيْ تُعْتِقَنَا مِنَ الْآلَامِ، فَيَا حَيَاتِنَا وَقِيَامَتَنَا، يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

APOLYTIKION OF ST. MARY OF EGYPT IN TONE EIGHT

Through thee, the divine likeness was securely preserved, O mother Mary; for thou didst carry the cross and follow Christ. By example and precept thou didst teach us to ignore the body, because it is perishable, and to attend to the concerns of the undying soul. Therefore, doth thy soul rejoice with the angels.

أبوليتيكيون للقديسة مريم المصرية بالحن الثامن
بِكَ حَفِظْتَ صُورَةَ خَلْقِنَا بِدِقَّةٍ أَيُّهَا الْأُمُّ مَرِيْمَ، فَإِنَّكَ حَمَلْتِ الصَّلِيبَ وَتَبِعْتِ الْمَسِيْحَ، وَعَمَلْتِ وَعَلَّمْتِ أَنْ يُتَغَاضَى عَنِ الْجَسَدِ
لَأَنَّهُ زَائِلٌ، وَأَنْ يُعْنَى بِالنَّفْسِ غَيْرِ الْمَائِتَةِ. لِذَلِكَ تَبْتَهِجُ رُوحُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ.

TROPARIAN OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

As deliverer of captives and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

أبوليتيكيون للقديس جاورجيوس على الحن الرابع
بِمَا أَنْتَ لِلْمَأسُورِيْنَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِيْنَ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ، وَلِلْمَرَضِيِّ طَبِيبٌ وَشَافٍ، وَعَنْ الْمُؤْمِنِيْنَ مَكَاْفِحٌ
وَمُحَارِبٌ، أَيُّهَا الْعَظِيْمُ فِي الشَّهَادَةِ جَاوْرَجِيُوسُ اللَّابِسِ الظُّفْرَ، تَشْفَعُ إِلَى الْمَسِيْحِ الْإِلَهِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

KONTAKION FOR SUNDAYS IN GREAT LENT IN TONE EIGHT

To thee, the Champion Leader, do I offer thanks of victory, O Theotokos, thou who hast delivered me from terror; but as thou that hast that power invincible, O Theotokos, thou alone can set me free: from all forms of danger free me and deliver me, that I may cry

alone can set me free: from all forms of danger free me and deliver me, that I may cry .
unto thee: Hail, O Bride without Bridegroom.

القنطاق لآحاد الصوم الكبير بللحن الثامن

إني أنا عبدك يا والدة الإله* أكتبُ لك رايات الغلبة* يا جندية محامية* وأقدم لك الشكر كمنقذة من الشدائد* لكن بما أن لك العزة التي لا تحارب* اعتقيني من صنوف الشدائد* حتى أصرخ إليك: إفرحي يا عروساً لا عروس لها.

THE EPISTLE

Make your vows unto the Lord and perform them.

God is known in Judah; His name is great in Israel.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (9:11-14)

Brethren, Christ having appeared a High Priest of the good things to come, through the greater and more perfect tabernacle, not made with hands, that is to say, not of this creation; neither through the blood of goats and calves, but through His own blood, entered in once for all into the holy place, having found eternal redemption. For if the sprinkling of defiled persons with the blood of bulls and goats and with the ashes of a heifer sanctifies for the purification of the flesh, how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without blemish to God, purify your conscience from dead works to serve the living God?

الرسالة

(للاحد الخامس من الصوم)

صلُّوا وأوفوا الربَّ إلهنا.

الله معروف في أرض يهوذا. اسمه عظيم في إسرائيل.

فصل من رسالة القديس بولس الرسول إلى العبرانيين. (9:11-14)

يا إخوة، إنَّ المسيح إذ قد جاء رئيس كهنة للخيرات المستقبلية، فبمسكن أعظم وأكمل غير مصنوع بأيدي، أي ليس من هذه الخليقة. وليس بدم ثيوس وعجول بل بدم نفسه دخل الأقداس مرة واحدة فوجد فداءً أبدياً. لأنه إن كان دم ثيران وثيوس ورماد عجلة يرش على المنجسين فيقدسهم لتطهير الجسد، فكذلك بالأخرى دم المسيح، الذي بالروح الأزلي قرب نفسه لله بلا عيب، يطهر ضمائركم من الأعمال الميتة لتعبدوا الله الحي.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Mark. (10:32-45)

At that time, Jesus took His twelve Disciples, and began to tell them what was to happen to Him, saying, “Behold, we are going up to Jerusalem. And the Son of man will be delivered to the chief priests and the scribes, and they will condemn Him to death, and deliver Him to the Gentiles. And they will mock Him, and scourge Him, and spit upon Him, and kill Him; and after three days He will rise.” And James and John, the sons of Zebedee, came forward to Him, and said to Him, “Teacher, we would that thou shouldst do for us whatsoever we shall desire ” And Jesus said to them, “What do you want Me to do for

you?" And they said to Him, "Grant us to sit, one at Thy right hand and one at Thy left, in Thy glory." But Jesus said to them, "You do not know what you are asking. Are you able to drink the cup that I drink, or to be baptized with the baptism with which I am baptized?" And they said to Him, "We are able." And Jesus said to them, "The cup that I drink you will drink; and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized. But to sit at My right hand or at My left is not Mine to grant, but it is for those for whom it has been prepared." And when the ten heard it, they began to be indignant at James and John. And Jesus called them to Him and said to them, "You know that those who are supposed to rule over the Gentiles lord it over them, and their great men exercise authority over them. But it shall not be so among you; but whoever would be great among you must be your servant, and whoever would be first among you must be servant of all. For the Son of man also came not to be served but to serve, and to give His life as a ransom for many."

الإنجيل

(للأحد الخامس من الصوم)

فَصَلِّ شَرِيفًا مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَرْفُوسِ الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ. (10:32-45)

في ذلك الزمان، أخذ يسوع تلاميذه الإثني عشرَ وابتدأ يقول لهم ما سيعرض له. "هوذا نحن صاعدون إلى اورشليم، وابن البشر سيسلم إلى رؤساء الكهنة والكتبة، فيحكمون عليه بالموت ويسلمونه إلى الأمم. فيهزأون به، ويبصقون عليه، ويجلدونه، ويقتلونه، وفي اليوم الثالث يقوم." فدنا إليه يعقوب ويوحنا ابنا زبدي قائلين: "يا معلم، نريد أن تصنع لنا مهما طلبنا." فقال لهما: "ماذا تريدان أن أصنع لكما؟" قالا له: "أعطنا أن يجلس أحدنا عن يمينك والآخر عن يسارك في مجدك." فقال لهما يسوع: "إنكما لا تعلمان ما تطلبان. أنتستطيعان أن تشربا الكأس التي أشربها أنا، وأن تصطبغا بالصبغة التي أصطبغ بها أنا؟" قالا له: "نستطيع." فقال لهما يسوع: "أما الكأس التي أشربها فتشربانها، وبالصبغة التي أصطبغ بها فتصطبغان. وأما جلوسكما عن يميني وعن يساري فليس لي أن أعطيه إلا للذين أعد لهم." فلما سمع العشرة، ابتدأوا يعضبون على يعقوب ويوحنا. فدعاهم يسوع، وقال لهم: "قد علمتم أن الذين يحسبون رؤساء الأمم يسودونهم، وعظماءهم يتسلطون عليهم. وأما أنتم فلا يكون فيكم هكذا. ولكن من أراد أن يكون فيكم كبيراً، فليكن لكم خادماً. ومن أراد أن يكون فيكم أول، فليكن للجميع عبداً. فإن ابن البشر لم يات ليخدم بل ليخدم، وليبذل نفسه فداءً عن كثيرين."

ST. BASIL LITURGY MEGALYNARION

All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace: the angelic hosts and the race of men. O hallowed temple and spiritual paradise, glory of virgins, of whom God was incarnate and became a little child, even our God who is before all the ages; for he made thy womb a throne, and thy body more spacious than the heavens. All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace. Glory to thee.

تَعْظِيمَةُ لِقْدَاسِ الْقَدِيسِ بَاسِيلْيُوسِ

إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا، تَفْرَحُ بِكَ يَا مُمْتَلِنَةً نِعْمَةً: مَحَافِلِ الْمَلَائِكَةِ، وَأَجْنَاسِ الْبَشَرِ. أَيُّهَا الْهَيْكَلُ الْمُتَقَدِّسِ، وَالْفِرْدَوْسُ النَّاطِقُ، فَخْرُ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، الَّتِي مِنْهَا تَجَسَّدَ الْإِلَهُ، وَصَارَ طِفْلاً، وَهُوَ إِلَهُنَا الَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ. لِأَنَّهُ صَنَعَ مُسْتَوْدَعَكَ عَرْشًا، وَجَعَلَ بَطْنَكَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ. لِذَلِكَ يَا مُمْتَلِنَةً نِعْمَةً، تَفْرَحُ بِكَ كُلُّ الْبَرَايَا وَتَمَجِّدُكَ.

Mother Mary of Egypt.

On April 6 in the Holy Orthodox Church, we commemorate Eutychios, patriarch of Constantinople; and Venerable Platonida of Nisibis in Syria. On this same day, the Fifth Sunday of Great Lent, it was ordained that we make remembrance of our Godly Mother Mary of Egypt.

Verses

Spirit rose up, flesh melted away erewhile; hide, O earth, the worn bones
of Mary's body.

Once, during the Honorable Fast, the priest-monk Zosimus withdrew into the wilderness. He caught sight of a withered woman named Mary; her hair was white as snow. Mary then told Zosimus that she was born in Egypt and at the age of 12 began to live a life of debauchery in Alexandria for 17 years. One day, she went to Jerusalem to enter the church to venerate the Honorable Cross. However, some invisible force restrained her. In great fear, she gazed upon the icon of the Theotokos in the vestibule and prayed that she be allowed to enter the church, all the while confessing her sinfulness. She was then permitted to enter the church. Having venerated the Cross she again entered the vestibule and, before the icon, gave thanks to the Mother of God. At that very moment she heard a voice saying: "If you cross the Jordan, you will find glorious rest!" Mary left for the wilderness and remained there for 47 years in repentance. She bade Zosimus to come back in one year with Holy Communion, which he did. The following year, on Holy Thursday, April 1, 522, Zosimus discovered Mary's lifeless body, and buried her. Thus, the Lord glorifies penitent sinners. The Church exalts and exemplifies Mary to the faithful in Great Lent as an incentive for repentance that brings entry into the Heavenly Kingdom.



FOR BLESSING HOMES CALL

FR. AMIN @ (248) 709 -1186/ OFFICE (810) 732 - 0720

FR. MICHAEL @ (989) 627 - 9580/ OFFICE (810)732 - 0720

DIVINE SERVICES/CHRISTIAN EDUCATION/ ACTIVITIES

- **MONDAY, TUESDAY AND THURSDAY GREAT COMPLINE AT 6:00 P.M.**
- **WEDNESDAY 9TH AT 6:00 P.M. PRE-SANCTIFIED LITURGY AT ST. GEORGE**
- **FRIDAY, AKATHIST AT 6:00 P.M.**
- **SATURDAY, VESPERS AT 4:00 P.M.**
- **TODAY– AFTER CHURCH THERE WILL BE A LADIES AUXILIARY MEETING IN THE LOUNGE**

HOLY WEEK SCHEDULE 2025

SUNDAY, APRIL 13	6:00 PM. BRIDEGROOM SERVICE
MONDAY, APRIL 14	9:00 AM. PRESANCTIFIED DIVINE LITURGY. 6:00 PM BRIDEGROOM SERVICE.
TUESDAY, APRIL 15	9 :00 AM PRESANCTIFIED DIVINE LITURGY. 6::00 PM. BRIDEGROOM SERVICE.
WEDNESDAY, APRIL 16	9:00 AM. PRESANCTIFIED DIVINE LITURGY. 6:00 PM. HOLY UNCTION SERVICE.
THURSDAY, APRIL 17	10:00 AM. VESPERAL DIVINE LITURGY. 6:00 PM. PASSION GOSPEL.
FRIDAY, APRIL 18	10:00AM. GREAT ROYAL HOURS 3:00 PM. GREAT VESPERS 6:00 PM - FUNERAL SERVICE (LAMENTATIONS).
SATURDAY, APRIL 19	10:00 AM VESPERAL DIVINE LITURGY. 10:00 PM -GREAT AND ALL- HOLY PASCHA.

TEEN SOYO WANTS YOU!!!

All teens of St. George are encouraged to participate in our teen group – Teen SOYO (Society of Orthodox Youth Organizations). Our group has dedicated leadership who will not be happy until all teens of St. George are participating! Whoever is reading this please pass it along to a teen in your house or to Godchildren, grandchildren, nieces, nephews, sons, & daughters. We are gathering on Friday, April 18th at 9:00 pm. If you would like to know more, come to our get-togethers, scan the QR code to signup, or contact President Cezar Abuaita (810-986-1434 or cezarabuaita@icloud.com).



OUR STEWARDSHIP, OFFERINGS, & DONATIONS

BELOVED MEMBERS OF THE FAMILY OF ST. GEORGE

EACH OF YOU SHOULD GIVE WHAT YOU HAVE DECIDED IN YOUR HEART TO GIVE, NOT RELUCTANTLY OR UNDER COMPULSION, FOR GOD LOVES A CHEERFUL GIVER. (2 CORINTHIANS 9:7)

Our stewardship, offerings, and donations are needed. PLEASE help your parish by continuing to offer your gifts! If you cannot come to church, you can simply go to our parish website (<https://saintgeorgeflint.org/>) and donate on-line (or use the QR code below) or you can bring or mail your offerings to St. George, 5191 Lennon Road, Flint, MI 48507. As always, THANK YOU for your generosity and love of our St. George! Online Donations will accept Credit / Debit Cards or ACH (transfers from a banking account) and can be set for automatic donations. Call the Church Office (810-732-0720) if you need help with this.

Automatic Giving. Did you know most banks and credit unions offer automatic bill payment services? You can set it up so they send a check from your account to St. George for the amount you designate. This can be a onetime event or done automatically weekly/monthly. Just call or go online with your banking institution to get the form you need.



Holy Oblation offered by

- **For the health of Father Joe, Leslee, and Abud family.**
- **Reema Khoury for the health of Samir, Nadeem, and Melesa, in loving memory of Hanna Shawki (5 year) and George (6 year).**
- **Salim, Rahmeh, and Abraham Rashmawi, in loving memory of Sally (40 day).**
- **Fares and Sahar Abdallah for the health of their family, especially Nicholas and Laila.**

PRAYER LIST

Prayers are offered for our parishioners who are ill, recovering, or in need, especially His servants: Sahar Abdallah, Abeer Abuaita, Soad Abuaita, Philip and Janett Abuaita, Rasha Abuaita, Sami and Shafiqa Abuaitah, Fr. Joseph Abud, Georgette Abueita, Youssif Abousamra, Basil Andoni, Naila Banna, Areen Bathish, Kristy Corcoran, Vera Daoud, Said Farah, Elias Gantos, Subdeacon George and Suad Gantous, Phyllis Good, Lee Harris, Daisy Isaac, Danny Mortensen, Karen Mortensen, Laura Nassar, George Nassif, Adam Odeh, Betty Ramsdale, Sdn. Dr. Elie Sadik, Kelly Sanderson, Steve Sanderson, Gary Stewart, Elaine Shaheen, Richard Shaheen, Nancy and Michael Silpoch, Elias Qumseya, Richard Ramsdale, Anoud Rihani, our Catechumens who are under instruction to become members of our Orthodox Faith: Maria Kirk; our Expectant Parents: Watan and Karim Assaad, Christine and Matthew Krinock, Marianne and Samer Abuaita, Taylor and Jeffery Tipton, Miara and Fadi Odeh, Laila and Steven Ismair.

Servants of God who have fallen asleep in the Lord: Newly Departed Nusta Suhaila Ibrahim(+2/26).

Live Streaming of Divine Services

St. George is open for all parishioners and visitors. If you cannot attend, please pray with us through our livestream which can be seen on our YouTube Channel:

<https://www.youtube.com/c/SaintGeorgeOrthodoxChurchFlintMI>

If you have a smart TV, you actually have a web browser and YouTube app built in. All you have to do is start the browser app for YouTube and put the link in the address bar.